Übersetzung

Generalstaatsanwaltschaft der Russischen Föderation

Militärhauptstaatsanwaltschaft

16.09.1998 Nr. K-97230 103160 Moskau K-160, Cholsunow per. 14

<u>Rehabilitierungsbescheinigung</u>

Herr/Frau

Geburtsjahr und -ort:

Staatsangehörigkeit Volkszugehörigkeit

Vor Inhaftierung wohnhaft:

letzter Arbeitgeber vor der Inhaftierung / Student an der Arbeiteruniversität Leipzig

beschäftigt als:

wann inhaftiert:

wann und durch wen verurteilt/verfolgt:

der Verurteilung zugrundeliegende

Paragraphen und Strafmaß (Grund- und Zusatzstrafen):

Datum der Haftentlassung:

Siegfried Silberstein

1927 in Tilsit (Deutschland)

deutsch

Deutscher

Leipzig, Steinbergerstr. 3

01.08.1951

27./28.12.1951 durch das Militärtribunal

der Einheit 48240

gemäß Art. 58-6, Abs. 1 StGB der RSFSR

zur Höchststrafe (Tod durch Erschießen)

und Einziehung der bei der Verhaftung beschlagnahmten Wertgegenstände

Das Urteil wurde am 20.03.1952

vollstreckt

Gemäß Artikel 3 des Gesetzes der Russischen Föderation "Über die Rehabilitierung von Opfern politischer Repressionen" vom 18. Oktober 1991 wurde Herr/Frau Siegfried Silberstein rehabilitiert.

Anmerkung: Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als Grundlage für nicht im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und internationalen Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche deutscher Staatsangehöriger dienen.

Leiter der Abteilung Rehabilitierung der Militärhauptstaatsanwaltschaft: [Siegel, Unterschrift]

W.K. Kondratow

[Bitte beachten: Die Namensschreibung auf diesem Formblatt erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Bei der Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u.U. zu kleineren Unterschieden in der Schreibweise kommen.]



ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ГЛАВНАЯ ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА

СПРАВКА (о реабилитации)

Д.К.КОНДРАТОВ

" / сентлоря 199<u>8</u> г.

№ <u>K-97230</u>

103160, Москва, К-160, Хользунов пер., д.14

Начальник отдела реа Главной военной проку

105100, INCORDA, N-100, NONDA,	
Гражданин (ка) Зильберштайн Зигфрид	
Год и место рождения 1927 г. г.Тильзит (Германия)	
Гражданин (ка) какого государства Германии	
Национальность немец Место жительства до ареста	=
г.Лейпциг. Штайнбергерштрассе, 3	
Место работы и должность (род занятий) до ареста	
студент рабочего Университета в г.Лейпциге	
Дата ареста I августа 1951 г.	
Когда и каким органом осужден (а) (репрессирован/а)	
27-28 декабря 1951 г. военным трибуналом в/ч 48240	1 2 A
дополнительная) <u>на основании ст.58-6 ч.І УК РСФСР к высшей мере</u> казания - расстрелу, с конфискацией ызъятых при аресте ценносте	
Пото сотобраните — Придомор придомом в модожности 20 02 То	052
Дата освобождения Приговор приведен в исполнение 20.03.19	_
На основании ст. 3 Закона РФ «О реабилитаци	
жертв политических репрессий» от 18 октября 1991 го	да
ражданин(ка) Зильберштайн Зигфрид реабилитирован (а).	
IIDIAMETA MILE D	
ПРИМЕЧАНИЕ: Решение о реабилитации не может служить основ для имущественных требований граждан Германии, идущих вразрез	ой
действующим законодательством и международными обязательствами.	
	94